

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 68 (2010)  
**Heft:** 357

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Editorial

- > **Jahre ohne herausragenden Himmelsereignisse** ■ Thomas Baer ..... 4

## Ausflugsziel

- Robotische Teleskope mit Unterkuft für Astrofotografen
- > **Alpines Astrovillage Lü-Steilas im Münstertal** ■ Václav und Jitka Ourednik ..... 10

## Astronomie für Einsteiger

- Beweise, die wir sehen können
- > **Wie weiss man, dass die Erde rund ist?** ■ Hans Roth ..... 5
- Erdbeben von Haiti: Traurige Bestätigung
- > **Syzygien und Erdbeben** ■ Hans-Ulrich Keller ..... 6

## Beobachtungen

- Jahrtausend-Sonnenfinsternis
- > **Feuerring über der Robinson-Insel** ■ Thomas Baer ..... 26
- Amateursonnenbeobachter sind zufrieden
- Der 24. Aktivitätszyklus hat begonnen!** ■ Thomas K. Friedli ..... 8

## Wissenschaft & Forschung

- 2009: Année riche en découvertes planétaires
- > **Année d'exploration de la diversité** ■ Amaury H. M. J. Tiraud ..... 30

## Aktuelles am Himmel

- Zwei lichtschwache Winterthurer Kleinplaneten wieder gefunden
- > **Asteroiden-Sichtungen von Hawaii aus** ■ Markus Griesser ..... 19
- Sombbrero & Co.
- > **Die schönsten Galaxien am Frühlingshimmel** ■ Thomas Baer ..... 22

## Nachgedacht - nachgefragt

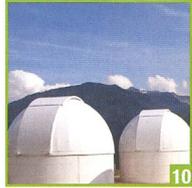
- Woher wissen wir, wie weit die Objekte von uns entfernt sind? (Teil 2)
- > **Entfernungsmessung im Weltall** ■ Hans Roth ..... 16

## Technik, Tipps & Tricks

- Kleinteleskope
- > **Leistungsvermögen und sinnvoller Einsatz** ■ Christian Leu ..... 34

## Fotogalerie

- Begeisterte Sternwarten-Besucher verfolgten die Mondfinsternis am Silvesterabend
- > **Der finstere blaue Mond** ■ Thomas Baer & Markus Griesser ..... 42
- > **Un poco di fortuna...** ■ Patricio Calderari ..... 45



## Titelbild

■ Die Whirlpool-Galaxie (Messier: M51) ist rund 30 Millionen Lichtjahre von uns entfernt. Man findet sie relativ leicht im Sternbild der Jagdhunde (Canes Venatici) unterhalb des ersten Deichselsterns des Grossen Bären (Ursa Major). Das Hubble-Bild entstand im Januar 2005. In den beiden gebogenen Spiralarmen, die aus Sternen und Staub bestehen, werden ständig neue, junge Sterne in Sternhaufen geboren. Im Zentrum der Galaxie befindet sich ein gelblich leuchtender dichter Kern. Hier finden sich eher die älteren Sterne. Die kleinere Galaxie NGC 5195, die oben im Bild zu sehen ist, scheint die grosse Galaxie zu stören. Ihr Vorüberflug stört die Scheibe der grösseren Galaxie, wodurch mehr Gas komprimiert und so Sternentstehung angeregt wird. (NASA)